L'aquilon

Le souffle francophone des Territoires du Nord-Ouest

Envoi de publication - enregistrement no. 10338 C.P. 456 Yellowknife, NT, X1A 2N4 Volume 29 numéro 49, 19 décembre 2014

JOYEUSES FÊTES

Il s'agit de notre dernier numéro de 2014. Nous serons de retour le 5 janvier 2015.

Éducation sexuelle

Un million pour FOXY

Le programme sera étendu dans les autres territoires

Denis Lord

L'organisme FOXY pourra étendre son programme d'éducation sexuelle basé sur les arts à la jeune gent masculine et aux deux autres territoires grâce à la subvention d'un million de dollars accompagnant le Prix Inspiration Arctique, remis le 10 décembre par Arctic Net.

FOXY (Fostering Open eXpression amongst Youth) n'a pas encore trois ans d'existence, mais les jeunes femmes qui animent l'organisme, Nancy MacNeill, Mackenzie Zouboules et Candice Lys sont instantanément devenues des vedettes médiatiques et les Ténois se sont montrés très fiers d'elles. Une fête en leur honneur aura lieu le vendredi 19 décembre à l'Assemblée législative de Yellowknife.

« Bien investi, ce million de dollars pourrait durer des décennies, évalue la coordonnatrice de projets Nancy MacNeill. Mais nous allons aussi tenter de trouver d'autres sources de financement. Notre objectif est de devenir un partenaire durable du système d'éducation dans le Nord. »

FOXY faisait déjà aux TNO de l'éducation sexuelle auprès des adolescentes, en utilisant des supports artistiques comme le théâtre et la musique. « Notre objectif est, selon l'éducatrice de pairs Mackenzie Zouboules, que les jeunes aient une meilleure santé sexuelle et des relations sexuelles plus respectueuses et plus heureuses. » Les jeunes peuvent également participer à des retraites fermées, à Blachford Lake par exemple, avec des éducateurs et des artistes. Une retraite de leadership pour hommes et femmes aura d'ailleurs lieu cet été.

Un programme étendu

Le programme sera étendu aux adolescents de 13 à 17 des trois territoires dès l'automne 2015. Des partenaires ont déjà été identifiés, comme Graeme Peters *et le* groupe de rock Speed Control au Yukon, Gwen Healy du *Qaujigiartiit Health Research Centre au Nunavut, et* Jeremy Emerson du Western Arctic Moving Pictures à Yellowknife.

Les ateliers seront adoptés pour les adolescents, et ces mutations seront validées par des hommes. Ils seront donnés par des animateurs masculins. « Les pressions sociales et les préjugés sur les jeunes hommes sont différents, analyse Mackenzie Zouboules. On dit qu'ils doivent être machos et vouloir toujours plus de sexe, qu'ils ne peuvent pas se faire agresser sexuellement, etc. »

Les jeunes participants aux ateliers seront contactés annuellement au cours des trois prochaines années pour analyser les bénéfices qu'ils en ont retirés.

Mais le plan de FOXY ne s'arrête pas là. L'organisme veut aussi rejoindre les communautés éloignées des TNO et développer des liens avec le groupe LGBTQ. En partenariat avec l'Université de Toronto, FOXY effectuera de la recherche sur l'impact des déterminants sociaux (tolérance, accès à l'information, etc.) sur la santé des communautés LGBTQ dans le Nord.

Un choix unanime

« Nous avions plusieurs bonnes nominations, mais celle de FOXY se démarquait et a été le premier choix de tous les membres du jury, de dire le directeur d'Arctic Net et président du jury d'Inspiration Arctique, Martin Fortier. Leur demande de subvention était excellente et répondait de manière très claire aux neuf critères de sélection. Leur programme a fait ses preuves, a eu beaucoup de succès et FOXY se propose de l'étendre aux garçons dans les trois territoires avec une équipe solide. »

Martin Fortier souligne également que par le passé, ce sont surtout de grosses organisations qui ont eu le Prix.



FOXY

Suite en page 2

FOXY

Suite de la une

À l'opposé, FOXY est un projet de base, émergeant, issu du projet de thèse de doctorat d'une jeune femme.

Le Prix, créé en 2012 par les philanthropes Arnold Witzig et Sima Sharifi, est remis annuellement à des équipes travaillant dans l'Arctique canadien, dans les domaines de l'éducation, de la santé humaine, des questions socioculturelles, de l'environnement et de l'économie. C'est la première fois qu'il est remis à un seul organisme.



Deux des responsables de FOXY, Mackenzie Zouboules et Nancy MacNeill. (Denis Lord)

Répartition de la richesse

Un écart peu apprécié des Canadiens

La situation est encore pire que ce que pensent les Canadiens

Alain Bessette

Les Canadiens croient que la classe moyenne — représentant 60 % de la population — devrait avoir en sa possession 60 % de la richesse globale du pays. Les 20 % plus pauvres de la population devraient avoir au moins 11,5 % de la richesse et les 20 % plus riches devraient avoir environ trois fois plus que la tranche la plus pauvre soit environ 30,3 %.

Les Canadiens croient cependant que cette distribution idéale est loin de la réalité canadienne. Ils croient que les riches ont plutôt 10 fois plus que les plus pauvres et ont 55,5 % de la richesse totale contre seulement 5,8 % pour les plus pauvres, ce qui laisserait la classe moyenne avec seulement 40 % de la richesse.

La réalité est encore pire que ces attentes déjà peu reluisantes.

Les 20 % plus riches possèdent plus de 67,4 % de la richesse totale du Canada, alors que la tranche la plus pauvre n'en possède pas assez pour avoir un pourcentage complet (0,1 %) selon la recherche de Statistique Canada sur la sécurité financière des Canadiens.

Près des trois quarts des répondants (73 %) croient que les gouvernements seraient en mesure de s'attaquer au problème de la répartition de la richesse et 80 % favoriseraient une mesure correctrice qui imposerait davantage les plus riches.

Ce sondage parrainé par l'Institut Broadbent a été réalisé auprès de 3 000 Canadiens.



En collaboration avec Radio Taïga

Aide juridique

La nouvelle loi sur l'Aide juridique entrera en vigueur le 28 décembre. Les nouvelles règles incluent des tarifs révisés que les praticiens privés pourront exiger comme avance pour leurs services. Ces tarifs, qui varient selon les années d'expérience de l'avocat, ont été ajustés pour la dernière fois en 2006. La nouvelle Loi devra être revue tous les 10 ans. Le président de l'Office du contentieux Lou Sebert deviendra le premier président de la Commission des services juridiques.

Direction du CDÉTNO

Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest

Antoine Gagnon deviendra à partir du 1er février le Directeur général par intérim du Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest, et ce pour une durée de 10 mois. Il était précédemment agent de communications pour ce même organisme.

Perspectives économiques

Aux Territoires du Nord-Ouest, selon le Conference Board du Canada, les travaux de construction dans plusieurs nouvelles mines et les investissements publics, ainsi que l'accroissement des ventes et des services financiers, devraient stimuler la croissance du Produit intérieur brut et la faire passer de 1,4 % en 2014 à 3,6 % en 2015. Une production plus importante de diamants contribuera à la vigueur de l'économie, mais les perspectives de travaux supplémentaires dans les schistes de Canol sont moins bonnes en raison d'une interruption de l'exploration cet hiver. C'est ce qui ressort de sa note de conjoncture *Territorial Outlook*.

Prix des Femmes sages

La période de nominations est maintenant ouverte pour les Prix des Femmes sages 2015. Chaque suggestion doit être accompagnée de 2 signatures. Le Conseil du Statut de la Femme des TNO honore avec ce prix, depuis 1992, les femmes qui servent de modèles dans leur communauté, qui se dévouent à l'amélioration de la vie de leurs paires et de la famille. L'échéance est le 30 janvier.

Autobus

Suite à son sondage, la ville de Yellowknife modifiera les horaires et les parcours sur ses transports publics à partir du 5 janvier 2015. Les nouveaux paramètres seront connus cette semaine sur le site Internet de la ville et sur les médias sociaux et les brochures municipales. Ils devraient tenir compte des commentaires des citoyens, à savoir que les autobus passent trop tôt ou trop tard pour rentrer au travail et que les transports finissent trop tôt le soir.

Radio Taïga

Un nouveau son pour une info plus riche et plus communautaire

Passage Nord-Ouest **remplace L'***Actu de l'Arcot*



Le coordonateur de Radio Taïga et responsable du nouveau concept de Passage du Nord-Ouest, Batiste Foisy (Photo : Denis Lord)

Denis Lord

À partir du 5 janvier prochain, la présentation et la nature de l'information seront radicalement transformées à Radio Taïga.

Le directeur de la programmation Batiste Foisy nous promet plus de voix, davantage de clips et un nouvel habillage sonore dans lequel seront mis à profit les talents musicaux de Samuel Charlebois, le nouveau réalisateur de CIVR.

Batiste Foisy veut en partie délaisser l'information nationale et internationale au profit de la proximité. Le cas de l'émission d'informations *Actu de l'Arcot* qui renaîtra en version améliorée sous l'appellation de *Passage Nord-Ouest*, témoigne du processus en cours. « Le message qu'on reçoit, précise Batiste Foisy, est que souvent ces communautés ne se reconnaissent pas dans les informations du diffuseur public, qui est plus orienté vers les grands centres. À Rivière de la Paix, par exemple, on leur parle d'Edmonton et de Calgary. Nous voulons nous recentrer dans ces communautés, nous voulons que les auditeurs se reconnaissent dans l'information qui est véhiculée. » Un journaliste de Winnipeg, Plamondon et Gravelbourg commentera un dossier à chaque édition de *Passage Nord-Ouest*.

Batiste Foisy a déjà choisi des collaborateurs dans le réseau de l'ARCOT, qui regroupe, dans les grandes lignes, les prairies, la Colombie Britannique les TNO et le Nunavut. Mais il cherche dans les centres régionaux des TNO. Ces personnes pourront bénéficier début 2015 d'une formation donnée à Yellowknife.

Radio Taïga

Voici Sam

Un nouveau réalisateur pour Radio Taïga

Denis Lord

Samuel Charlebois : c'est un incoercible fana de musique et de technologie qui est désormais le réalisateur attitré de Radio Taïga.

Les auditeurs de CIVR connaissent sans doute déjà l'émission Nuvotera qu'il orchestre avec Ahsley Daw, où les deux multi-instrumentistes jouent en direct de l'électro d'avant-garde. À l'honneur : synthés, console (considérée comme un instrument en soi), batterie électronique et sons ambiants.

Au moment d'écrire ces lignes, Samuel Charlebois travaillait à la programmation de Noël avec le directeur de la programmation, Batiste Foisy, s'initiait à la gestion de l'information et aux différentes émissions. Il communiquera bientôt avec les animateurs. Comme le nouveau réalisateur est loin d'être un novice dans le monde des consoles et des technologies numériques audio, il sera très rapidement autonome. « C'est le travail le plus confortable que je fais depuis que je suis à Yellowknife », lance Samuel, manifestement enthousiaste et comblé par son nouvel emploi.

De la musique avant toute chose

Arrivé à Yellowknife en janvier 2014, Samuel Charlebois a commencé des études en sonorisation à l'Institut d'enregistrement du Canada (Montréal) avant de poursuivre son cheminement en autodidacte, tant comme ingénieur de son que comme musicien. Il est également DJ et a collaboré à CKUT, la radio de l'Université McGill.

Comme percussionniste, il a participé en 2013 à la tournée américaine du groupe Doldrums, en première partie de Crystal Castles. Il a fait cet été une autre tournée de musique, au Canada cette fois, avec sa compagne Ahsley Daw et leur groupe Navaluvu. L'homme est un maniaque de l'impro. « La musique, dit-il, est devenue un langage où les chansons se composent au fur et à mesure qu'on les joue. »



« C'est le travail le plus confortable que je fais depuis que je suis à Yellowknife », lance Samuel Charlebois, manifestement enthousiasmé par son nouvel emploi. (Denis Lord)

Éditorial

Changer les mœurs

Alain Bessette

Une excellente nouvelle attendait un organisme sans but lucratif des TNO. En effet, l'organisme FOXY sera le bénéficiaire de l'ensemble d'une subvention philanthropique pour mener à bien ses activités. La source de financement est relativement nouvelle, mais il s'agit quand même de la première fois qu'un seul organisme se voit verser l'ensemble de l'argent disponible. Et on ne peut que féliciter les décideurs, car le projet de l'organisme FOXY est des plus méritoires.

Les activités du groupe visent à conscientiser les jeunes à de saines habitudes sexuelles afin d'éviter des grossesses indésirables et la transmission de maladies sexuellement transmissibles. Cette conscientisation se fait grâce aux arts.

Le défi est colossal, il faut le reconnaître. Et c'est probablement la raison pour laquelle FOXY recevra cette somme d'un million de dollars. On peut cependant douter que les mœurs des jeunes adolescents changeront tant que ça.

D'une part, il est à peu près impossible de rejoindre l'ensemble des jeunes adolescents (les 15 à 19 ans des TNO). Ils sont plus de 3 400 aux TNO. D'une part, malgré cette enveloppe budgétaire imposante, ce serait insuffisant pour pouvoir établir un programme stable et de longue durée dans chacune des collectivités du Nord. L'organisme devra probablement procéder à la formation de quelques jeunes de ces collectivités en espérant que ceux-ci sauront bien répandre la bonne parole. On ne parle donc pas de transmission directe de l'information.

Parlant de bonne parole, le message véhiculé risque de se heurter aux valeurs religieuses de certains membres de la collectivité qui, à mon avis, préfèrent se cacher derrière leurs croyances plutôt que d'agir pour venir en aide aux générations futures. Ce choc des idées sera particulièrement difficile quand le groupe tentera de sensibiliser les jeunes élèves dans les écoles catholiques. On n'a qu'à penser à la réticence de la commission scolaire catholique au sujet de la vaccination contre le papillomavirus, un virus qui est transmissible, notamment, par voie sexuelle. Leur réticence a duré près de quatre ans. Le virus peut causer le cancer du col de l'utérus.

Le programme initial s'adressait aux jeunes filles. Il est bien que cela puisse maintenant aussi rejoindre les jeunes garçons. Il serait aussi ingénieux d'avoir un volet du programme qui s'adresserait aux parents, souvent les premiers en ligne pour expliquer les bonnes mœurs sexuelles à leurs enfants.



Pause hivernale pour la flore septentrionale. (Photo : Denis Lord)



C.P. 456, Yellowknife, NT, X1A 2N4
Tél. : (867) 873-6603, Télécopieur : (867) 873-6663
Hay River : 77A Woodland Drive, Hay River (TNO)
Tél. : (867) 875-8808
Courrier électronique : aquilon@internorth.com
Sur le web : www.aquilon.nt.ca

Directeur : Alain Bessette
Journalistes : Denis Lord
Correction d'épreuve : Anne-Dominique Roy

L'Aquilon est un journal hebdomadaire publié le vendredi à 750 exemplaires. L'Aquilon est la propriété des Éditions franco-ténoises/L'Aquilon et est subventionné par Patrimoine canadien.

Sauf pour l'éditorial, les textes n'engagent que la responsabilité de leur auteur(e) et ne constituent pas nécessairement l'opinion de L'Aquilon. Toute correspondance adressée au journal doit être signée et accompagnée de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur(e). La rédaction se réserve le droit de corriger ou d'abréger tout texte. Dans certains cas où les circonstances le justifient, L'Aquilon accèdera à une requête d'anonymat. Toute reproduction partielle est fortement recommandée à condition de citer la source. L'Aquilon est membre de l'Association de la presse francophone (A.P.F.). N° ISSN 0834-1443.





Représentation commerciale nationale
Lignes Agates Marketing
1-866-411-7486



Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest

De part et d'autre de la Commission

Denis Lord

La planification stratégique actuelle en cours s'inspire en partie du modèle de celle du Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario, de qui la permission a été obtenue. Un sommaire de cette planification sera bientôt montré au public alors que sera parallèlement élaborés un plan de travail pour chacune des écoles de la Commission et un autre pour la Commission elle-même. En janvier et février, des groupes de discussion composés de parents et d'élèves aborderont la planification stratégique.

La CSFTNO remet en question la pertinence d'adopter le *Student learning Assessment*, cet outil d'évaluation albertain, pour ses élèves de 6e et 9e années. D'autres commissions scolaires des TNO ont eu de la difficulté avec la technologie de ce test et avec sa bande passante.

L'école Allain St-Cyr a remporté un prix de 1 000 $ dans le cadre de l'initiative gouvernementale ténoise contre la consommation de boissons gazeuses.

La CSFTNO a rencontré le Secrétariat aux affaires francophones le 15 décembre afin de connaître les services en français offerts par les différents ministères. Cette rencontre amorcée par la CSFTNO se situe dans le cadre des ordonnances de la Cour suprême. En janvier, il y aura une rencontre entre le ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation et des représentants des commissions scolaires ténoises pour déterminer le plan de fonctionnement que devront suivre les commissions en conformité avec la politique gouvernementale de bilinguisme. Un comité à cet effet sera formé, auquel siégera la directrice générale de la CSFTNO, Yvonne Careen.

L'École Allain St-Cyr a remporté cette année le 1er prix défilé du Père Noël de Yellowknife.

Vers une plate-forme Moodle?

Un système dropbox a été mis en place pour les échanges de fichiers entre les écoles Allain St-Cyr et Boréal. La CSFTNO évalue la pertinence d'implanter la plate-forme d'apprentissage en ligne Moodle, qui peut supporter des banques de données des vidéos, etc. Des discussions sont en cour avec le Conseil scolaire Centre-Nord (Alberta) qui possède une expertise dans ce domaine. Il y aura une réunion du comité technique de la CSFTNO en janvier où ce dossier sera abordé, ainsi qu'un éventuel changement de serveur, afin d'avoir davantage d'espace pour les courriels.

Le service des incendies de Yellowknife a visité l'école Allain St-Cyr pour vérifier ses installations de sécurité. « Nous avons reçu des félicitations, affirme la directrice de l'établissement, Geneviève Charron. Il n'y avait que quelques ajustements mineurs à faire. La porte coupe-feu doit toujours être fermée. Par exemple, dans l'entrepôt, il faut une distance minimum de 45 centimètres entre le plafond et le matériel entreposé. La direction entreprendra des démarches pour trouver de l'espace supplémentaire. »

Deux règlements ont été adoptés par les commissaires en première lecture. Le règlement E-500-3 concerne la politique sur le calendrier scolaire, dont le nombre d'heures d'enseignement par enseignant. Le règlement E-500-10 porte sur l'évaluation des élèves. Le contenu de ces règlements sera disponible pour les parents après leur adoption en troisième lecture.

Travaux publics

L'histoire du pont de Deh Cho

Denis Lord

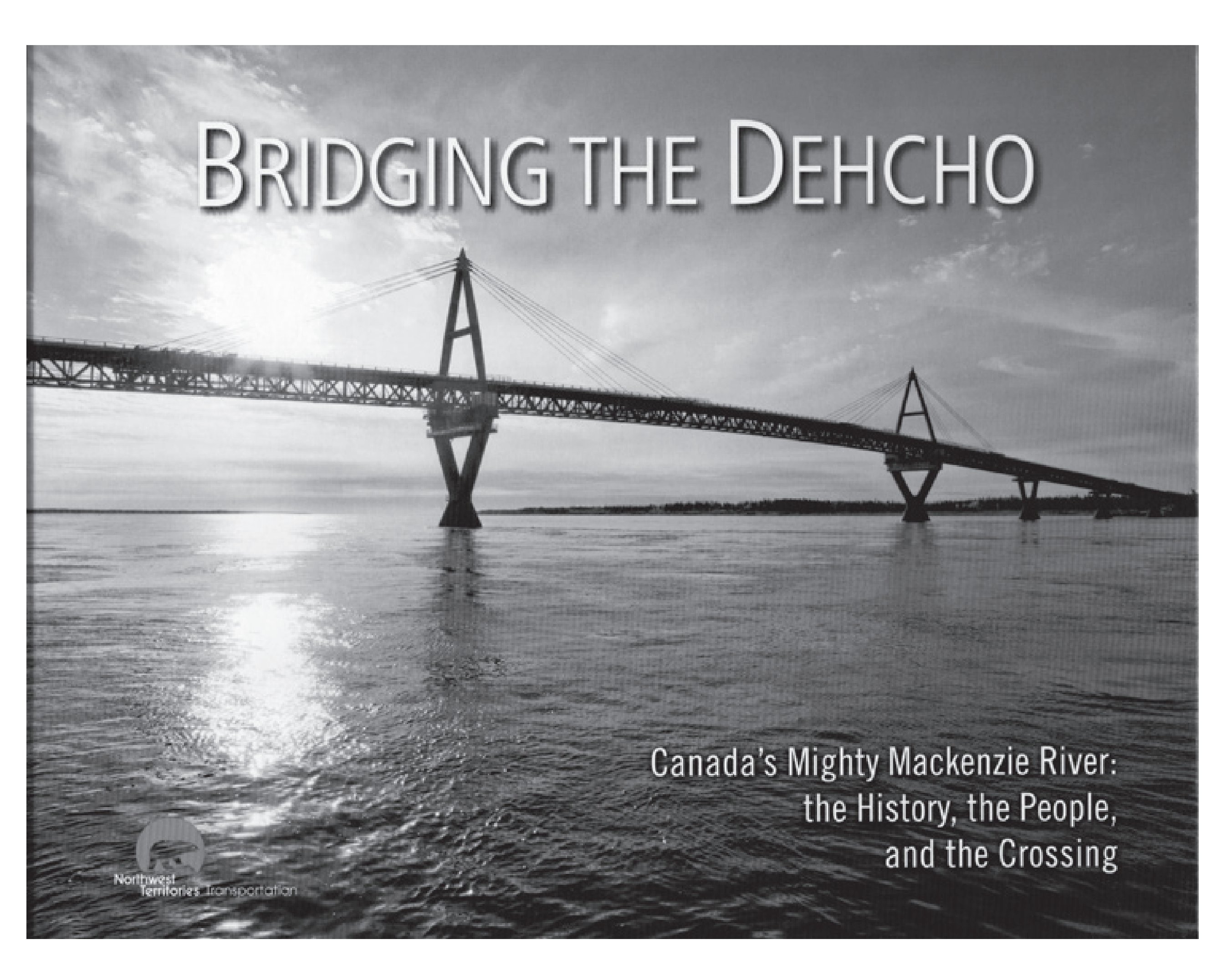
Les ponts avaient leurs chansons — *Sous le pont Mirabeau* — et leurs films — *Le pont de l'exil* —, ils ont maintenant un livre, *Bridging the Dehcho*, publié par le ministère des Transports des Territoires du Nord-Ouest.

S'il fallait écrire un livre sur chaque pont du monde, on n'en finirait plus, mais il faut bien le dire, l'ouvrage richement illustré de Bill Braden traite du premier lien permanent entre Yellowknife et le Sud, sans parler de Fort Providence, Behchoko et Dettah.

Pour l'essentiel, le livre auquel participe Jamie Bastedo se veut une ode à l'ingénierie, à l'ingéniosité, à l'homo faber. Terminé en 2012, le pont a posé des défis techniques pour ce qui est de la structure. Il fallait entre autres composer avec le débit rapide du fleuve et les débâcles, sans parler des conditions de construction. L'ouvrage a notamment remporté des prix pour sa gestion de projet, son design et sa bonne pratique environnementale. Bien sûr, éditeur oblige, l'ancien député Bill Braden tourne les coins un peu ronds sur la faillite d'Atcon Constructions, les dépassements de coûts et certains problèmes de gestion, comme le fait que, selon le vérificateur général du Canada, la construction du pont ait commencé avant que les plans n'aient été terminés.

Bridging the Dehcho commence par une chouette section historique, avec une très belle iconographie, qui traite d'explorations, d'établissements et de traversiers.

Bridging the Dehcho
Bill Braden
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
Décembre 2014, 90 pages



Santé des militaires et vétérans

Jean-Pierre Dubé (Francopresse)

L'Institut canadien de recherche sur la santé des militaires et des vétérans coordonne depuis 2010 les études ministérielles et universitaires. Il vient de réunir 150 chercheurs et un public de 600, dont le brigadier général des Forces armées canadiennes.

« C'est un grand succès d'avoir structuré et mobilisé la communauté académique pour faire progresser nos connaissances et développer des traitements plus efficaces, estime le brigadier-général Jean-Robert Bernier. La Défense nationale et les Forces armées ont des programmes de recherche très robustes, mais il n'y a jamais assez d'argent et de capacité pour tout faire.

« Dans le passé, le financement pour la recherche était accordé aux universités par contrat, souligne le natif de Sarnia (Ontario). Il n'y avait pas d'organisation et aucun point de contact pour savoir ce qui serait utile. On avait besoin de partenaires et des données pour valider nos recherches. »

Le Canadien de Montréal

Sorti du bois?



Alain Bessette

Le dernier voyage du Canadien a été laborieux. En sept matchs, dont six à l'étranger, le Canadien n'avait remporté qu'un seul gain, subi une défaite en temps supplémentaire et connu cinq défaites. Mais voilà, le club est de retour à la maison et il a remporté trois victoires. Il est à espérer que ce passage à vide soit chose du passé. Par contre, il faut s'attendre à ce genre de contre-performances dans une longue saison; il y en aura d'autres d'ici la fin.

Les unités spéciales

Le jeu en avantage numérique est un aspect du jeu qui s'est beaucoup amélioré. Alors que le jeu de puissance ne fonctionnait qu'autour de 7 %, voilà maintenant que le club a grimpé à 15,5 % (21e au total). C'est à se demander quel est l'impact de l'arrivée de Sergei Gonchar sur le jeu de puissance, puisque l'équipe compte maintenant un peu moins d'un but à chaque quatre avantages.

Je crois toujours que l'objectif premier de Bergevin en acquérant Gonchar était de libérer un peu de masse salariale pour l'an prochain. S'il pensait aussi insuffler un peu de vie au jeu de puissance, c'est mission accomplie.

Dans ces transactions (et celles qui ont envoyé Gorges à Buffalo tout en laissant partir Gionta), le club a perdu trois pièces majeures de son jeu en infériorité numérique l'an dernier, car Moen était aussi un rouage important de ces unités.

Heureusement, la performance du club reste fort respectable avec un pourcentage de réussite de 84,8 % comparativement à 85,1 % l'an dernier.

Qui jouera au centre?

Au cours des prochains jours, Lars Eller reviendra au jeu après une blessure mineure. Cette blessure aura permis à Therrien d'essayer Galchenyuk au centre d'un trio avec Pacioretty et Gallagher. La chimie a été presque instantanée, ce qui est compréhensible, car Pacioretty et Gallagher ont souvent joué ensemble et Galchenyuk et Gallagher ont aussi évolué ensemble à de nombreuses reprises. Il serait douteux que Galchenyuk retourne à l'aile sur le trio de Plekanec.

Puisque Desharnais connaissait encore un lent début de saison, Therrien en a profité pour améliorer son premier trio et reléguer Desharnais sur le troisième. Au retour d'Eller, qui jouera au centre et qui sera muté à l'aile. Je verrai d'un bon œil de voir Desharnais muté à l'aile, car cela permettrait de poursuivre l'expérience avec Galchenyuk et de conserver le jeune Sven Andrighetto à l'aile gauche du deuxième trio : je comprendrais mal qu'un entraîneur retire de l'alignement un jeune qui vient de compter deux buts et une passe à ses trois premiers matchs.

Malheureusement, dans mon scénario, c'est le jeune Bournival qui écope, mais comme il est jeune, il a encore plusieurs années pour se reprendre.

On verra si le club terminera l'an 2014 sur une belle poussée.

Faune

Le crapaud de l'Ouest reconnu comme une espèce menacée

Le carcajou pourrait être réévalué dans cinq ans

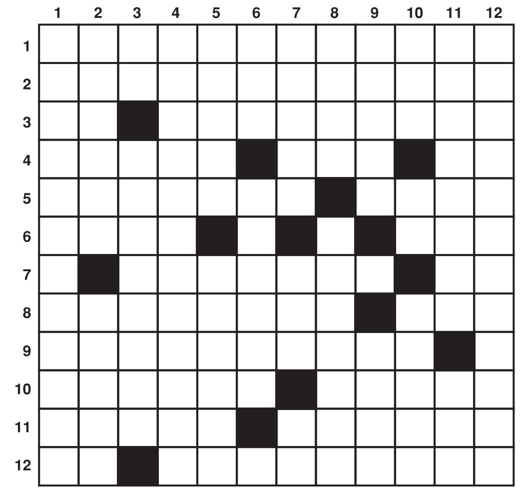
Denis Lord

Après délibérations à Fort Simpson les 9 et 10 décembre, le Comité sur les espèces en péril des Territoires du Nord-Ouest a évalué le crapaud de l'Ouest comme étant une espèce menacée et n'a accordé aucun statut de protection au carcajou.

La prochaine étape, explique le coprésident du comité, Paul Latour, est de faire valider ces recommandations par la Conférence des autorités de gestion sur les espèces en péril, où il siège, ainsi que des représentants de groupes autochtones et des gestionnaires territoriaux et fédéraux de la faune. La Conférence approuve la plupart du temps les recommandations en l'espace d'un an, qui sont alors intégrées à la *Loi sur les espèces en péril* des TNO. Il faut généralement une autre année pour qu'une stratégie de rétablissement, c'est-à-dire des mesures pour protéger l'espèce, soit mise en place.

MOTS CROISÉS

Nº 355



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3			■									
4						■				■		
5								■				
6					■		■		■			
7		■								■		
8									■			
9											■	
10							■					
11						■						
12			■									

HORIZONTALEMENT

1- En forme de lamelle.
2- Action de rendre meilleur.
3- Personnel. — Endroit où l'on habite.
4- Il sert au lavage du conduit auditif. — Propre. — Personnel.
5- Spécialiste des lois. — Argent, richesse.
6- Prénom masculin. — Mouvement intérieur profond.
7- Fisse (que je) des meurtrissures à des fruits. — Personnel.
8- Caractères, principes. — A la hardiesse.
9- De façon dont on dispose de beaucoup de loisirs.
10- De Reims. — Lui chercher querelle.
11- Disposent des couleurs selon les nuances. — Alliage de cuivre et de zinc.
12- Infinitif. — Placèrent sur la table.

VERTICALEMENT

1- Hanneton.
2- Se dit d'un canal qui permet d'amener l'eau. — Qui exprime la gaieté.
3- Personnel. — Intérêt excessif porté à sa propre personnalité.
4- Action de rejeter (pl.).
5- Commune de l'Essonne. — Longue redingote d'homme.
6- Ce qui échoit à chacun. — Coiffures d'apparat.
7- Prénom féminin. — Fils aîné de Noé. — Cinquante-cinq.
8- Maison traditionnelle. — Portai un coup avec violence.
9- Inflammation de l'oreille. — Obscurité, ténèbres.
10- Ait une expression de gaieté. — Doublée. — Inflammation de l'oreille.
11- Ornements linéaires. — Possessif.
12- Remplacement d'un peuplement d'arbres feuillus par des résineux.

RÉPONSE DU Nº 355



Horoscope

SEMAINE DU 21 AU 27 DÉCEMBRE 2014

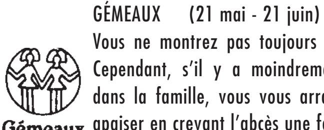
Signes chanceux de la semaine : Taureau, Gémeaux et Cancer


Bélier

BÉLIER (21 mars - 20 avril)
Vous serez très serviable au cours des prochaines réceptions. Vous organiserez l'un des partys de Noël les plus impressionnants et le plaisir dominera sur toute la ligne.


Taureau

TAUREAU (21 avril - 20 mai)
N'hésitez pas à faire le tour de la famille pour prendre un billet de loterie en groupe, la chance sera de votre côté. Vous pourriez également concrétiser un projet de famille avec vos proches.


Gémeaux

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)
Vous ne montrez pas toujours votre sensibilité. Cependant, s'il y a moindrement des tensions dans la famille, vous vous arrangerez pour les apaiser en crevant l'abcès une fois pour toutes.


Cancer

CANCER (22 juin - 23 juillet)
Vous rassemblerez aussi bien la famille que les amis. Vous réussirez un brillant exploit en réunissant pour le temps des Fêtes des membres de la famille qui ne s'entendent pas toujours à merveille.


Lion

LION (24 juillet - 23 août)
Il y a de grandes chances que vous soyez l'hôte des différentes réceptions et vous serez aux petits oignons avec vos proches. Même en tant qu'invité, vous offrirez généreusement votre aide.


Vierge

VIERGE (24 août - 23 septembre)
Vous appréciez les grands rassemblements cette année. Vous prendrez aussi toute la place en faisant quelques folies ou en émettant des commentaires qui attireront toute l'attention.


Balance

BALANCE (24 septembre - 23 octobre)
Vous ne serez pas fermé à l'idée de découvrir de nouvelles cultures. Une personne d'une autre origine sera possiblement présente au cours des festivités à venir.


Scorpion

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)
Véritable moulin à paroles, vous serez celui ou celle qui réussira à dérider les gens pour qu'ils fassent la fête. Soyez prudent dans vos déplacements.


Sagittaire

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)
Vous aurez accès à une somme d'argent supplémentaire en cette période de l'année. Vous ferez preuve de générosité et vous réchaufferez le cœur de ceux qui en ont véritablement besoin.


Capricorne

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)
Vous serez à l'affût de toutes les fêtes. Vous aurez besoin de bouger, de changer d'air et surtout d'être bien entouré. Vous aurez de belles initiatives à proposer pour augmenter le plaisir.

Verseau

VERSEAU (21 janvier - 18 février)
Vous aurez quelques heures de sommeil à récupérer. Alors, tâchez de vous coucher tôt lorsque vous le pourrez, autrement vous ne serez pas en mesure de réveillonner avec vos proches.


Poissons

POISSONS (19 février - 20 mars)
Vous ferez des efforts considérables pour réunir les gens et rassembler toute la famille, et vous vous dévouerez en faisant le service. Fatigue et petit rhume pourraient se pointer le bout du nez.